

Υπόθεση T-186/98

Compañía Internacional de Pesca y Derivados (Inpesca), SA κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

«Αλιεία — Κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή για τη ναυπήγηση
αλιευτικών σκαφών — Κανονισμός (ΕΟΚ) 4028/86 —
Αίτηση επανεξετάσεως — Νέα ουσιαώδη περιστατικά —
Προσφυγή ακυρώσεως και αγωγή αποζημιώσεως — Απαράδεκτο»

Απόφαση του Πρωτοδικείου (δεύτερο τμήμα) της 7ης Φεβρουαρίου 2001 II - 560

Περίληψη της αποφάσεως

- 1. Πράξεις των οργάνων — Αποφάσεις — Απρόσβλητες αποφάσεις — Αίτηση επανεξετάσεως λόγω νέων ουσιαδών περιστατικών — Υποχρέωση του οικείου θεσμικού οργάνου να προβεί στην εν λόγω επανεξέταση — Συνέπειες*
- 2. Αλιεία — Κοινή πολιτική διαρθρώσεων — Βελτίωση και προσαρμογή των διαρθρώσεων — Κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή — Αίτηση επανεξετάσεως αποφάσεως της Επιτροπής λόγω νέων ουσιαδών περιστατικών — Απόρριψη βάσει του άρθρου 37, παράγραφος 1, του κανονισμού 4028/86 — Εσφαλμένη νομική βάση (Κανονισμός 4028/86 του Συμβουλίου, άρθρο 37 § 1)*

3. Προϋπολογισμός των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων — Αρχές — Αυτοτέλεια των χρήσεων — Περιεχόμενο

[Συνθήκη ΕΚ, άρθρα 199, 202 και 203 (νυν άρθρα 268 ΕΚ, 271 ΕΚ και 272 ΕΚ) δημοσιονομικός κανονισμός, άρθρο 6]

1. Αν μια αίτηση για την επανεξέταση εκ μέρους θεσμικού οργάνου αποφάσεως καταστάσας απρόσβλητης στηρίζεται σε νέα ουσιώδη περιστατικά, το οικείο θεσμικό όργανο είναι υποχρεωμένο να την κάνει δεκτή. Κατόπιν της επανεξέτασης αυτής, το θεσμικό όργανο πρέπει να λάβει νέα απόφαση, η νομιμότητα της οποίας μπορεί, ενδεχομένως, να αμφισβητηθεί ενώπιον του κοινοτικού δικαστή. Αντίθετα, αν η αίτηση επανεξέτασης δεν στηρίζεται σε νέα ουσιώδη περιστατικά, το θεσμικό όργανο δεν είναι υποχρεωμένο να την κάνει δεκτή. Συνεπώς, προσφυγή ασκηθείσα κατ'αποφάσεως απορριπτουσας την επανεξέταση αποφάσεως που έχει καταστεί απρόσβλητη κρίνεται παραδεκτή αν η αίτηση στηρίζεται πράγματι σε νέα ουσιώδη περιστατικά. Αντίθετα, αν η αίτηση δεν στηρίζεται σε τέτοια περιστατικά, η προσφυγή κατά της αποφάσεως που απορρίπτεται την αιτούμενη επανεξέταση θα κριθεί απαράδεκτη.

(βλ. σκέψεις 48-49)

2. Επιβάλλεται σαφής διάκριση μεταξύ, αφενός, της «επανεξέτασεως» βάσει του άρθρου 37, παράγραφος 1, του κανονισμού 4028/86, σχετικά με κοινοτικές δράσεις για τη βελτίωση και την προσαρμογή των διαρθρώσεων του τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας,

και, αφετέρου, της επανεξέτασεως μιας αποφάσεως καταστάσας απρόσβλητης στην περίπτωση που προβάλλονται νέα και ουσιώδη περιστατικά. Συγκεκριμένα, η προβλεπόμενη στην προπαρατεθείσα κανονιστική διάταξη «επανεξέταση» πραγματοποιείται όταν μια αίτηση χρηματοδοτικής ενισχύσεως μεταφέρεται στο επόμενο οικονομικό έτος, ελλείψει διαθέσιμων χρηματοδοτικών μέσων κατά το πρώτο έτος αξιολογήσεώς της. Δεν πρόκειται για την επανεξέταση αποφάσεως καταστάσας απρόσβλητης, αλλά για νέα εκτίμηση εκ μέρους της Επιτροπής της εν λόγω αιτήσεως χρηματοδοτικής συνδρομής στο πλαίσιο του νέου οικονομικού έτους. Αντίθετα, η επανεξέταση που θεμελιώνεται με νέα και ουσιώδη περιστατικά στηρίζεται στις γενικές αρχές του διοικητικού δικαίου, όπως καθορίζονται με τη νομολογία του Δικαστηρίου και του Πρωτοδικείου, και αποβλέπει στην επανεξέταση προγενέστερης καταστάσας απρόσβλητης αποφάσεως. Επομένως, εφόσον πρόκειται για δύο είδη «επανεξέτασεως» με διαφορετική νομική βάση και διαφορετικό σκοπό το καθένα, η Επιτροπή δεν μπορεί να στηριχθεί στο άρθρο 37, παράγραφος 1, του κανονισμού 4028/86 για να απορρίψει την αίτηση επανεξέτασεως αποφάσεως που στηρίζεται σε νέα και ουσιώδη περιστατικά.

(βλ. σκέψεις 54-55)

3. Σύμφωνα με την αρχή της αυτοτέλειας των χρήσεων, η οποία περιλαμβάνεται στη Συνθήκη ΕΚ (άρθρα 199, 202 και 203 της Συνθήκης ΕΚ, νυν αντίστοιχα άρθρα 268 ΕΚ, 271 ΕΚ και 272 ΕΚ) και στον δημοσιονομικό κανονισμό (άρθρο 6), τα ανακτηθέντα εντός οικονομικού έτους ποσά δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν στο πλαίσιο προγενέστερου οικονομικού έτους το οποίο έχει ήδη κλείσει. Επομένως, τα έσοδα που προέρχονται από την επιστροφή προ-

καταβολών που πραγματοποιούν οι δικαιούχοι κοινοτικών ενισχύσεων κατά τη διάρκεια συγκεκριμένου έτους δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν για τη χρηματοδότηση, στο πλαίσιο προηγούμενου οικονομικού έτους, σχεδίου επενδύσεων για το οποίο υποβλήθηκε αίτηση χρηματοδοτικής συνδρομής.

(βλ. σκέψη 68)